

ALL.1

CONVENZIONE

per gli interventi di miglioramento ambientale in Comune di Paderno Dugnano ai sensi del DM 274/2014 relativi alla riqualifica con caratteristiche autostradali della SP46 "Rho – Monza", dal termine della Tangenziale Nord di Milano (galleria artificiale) al ponte sulla linea ferroviaria Milano – Varese (compreso) corrispondente alle tratte 1 e 2 del progetto preliminare della viabilità di adduzione al sistema autostradale esistente A8/A52 "RHO – MONZA"

CUP: D51 B08000460005

TRA

La **MILANO SERRAVALLE – MILANO TANGENZIALI S.P.A.**, di seguito denominata **SERRAVALLE**, con sede in Assago Milanofiori, via del Bosco Rinnovato 4/A. Iscritta alla C.C.I.A.A. di Milano al n. 412618 Codice Fiscale n. 00772070157 rappresentata in questo atto da _____ nato a _____ il _____ in qualità di _____ in virtù dei poteri conferiti con _____,

E

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI PADERNO DUGNANO, di seguito denominata **COMUNE**, con sede in via Grandi 15 C.F. 02866100155 rappresentata in questo atto da _____ nato a _____ il _____ in qualità di _____ in virtù dei poteri conferiti con _____,

PREMESSO

- che **SERRAVALLE** con sede in Assago (MI), è concessionaria dell'ANAS S.p.A. in virtù dei contenuti della Convenzione Unica, sottoscritta in data 07.11.2007 e approvata con D.L. 08.04.2008 n. 59 convertito nella legge 06.06.2008 n. 101 per la costruzione e l'esercizio delle tratte: A7

Autostrada Milano Serravalle, A50 Autostrada Tangenziale Ovest, A51

Autostrada Tangenziale Est, A52 Autostrada Tangenziale Nord;

- che tra gli interventi ricompresi nella Convenzione Unica, e inclusi nel piano finanziario di Serravalle è inserita l'opera indicata in oggetto;

- che a seguito delle intese intervenute nel luglio del 2007 tra il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Serravalle e Autostrade per l'Italia S.p.A. le due Concessionarie Autostradali si sono impegnate congiuntamente a provvedere alla progettazione e alla realizzazione dell'intervento mediante la ripartizione dello stesso in tre tratte funzionali;

- che con provvedimento n. 14445 – P del 02.02.2009 ANAS S.p.A. ha approvato il progetto preliminare redatto congiuntamente da Serravalle e Autostrade per l'Italia S.p.A.;

- che in capo a Milano Serravalle fu affidato il progetto della riqualifica con caratteristiche autostradali della SP46 "Rho – Monza", dal termine della Tangenziale Nord di Milano (galleria artificiale) al Ponte sulla linea ferroviaria Milano – Varese (compreso) corrispondente alle tratte 1 e 2 del progetto preliminare della viabilità di adduzione al sistema autostradale esistente A8/A52 "RHO – MONZA";

- che con Decreto DM-2014-0000002 del 7 gennaio 2014 è stata decretata la compatibilità ambientale del sopra citato progetto stabilendo inoltre che la compatibilità è condizionata alla necessità di istituire un tavolo tecnico, costituito dal Ministero delle Infrastrutture e Trasporti, di seguito denominato **MIT**, volto all'individuazione di ipotesi progettuali migliorative, dal punto di vista ambientale, nel tratto ricadente nel comune di Paderno Dugnano, compatibile con l'appalto assentito e con le esigenze di EXPO

2015;

- che il tavolo tecnico si è concluso con decreto del Provveditorato Interregionale alle Opere Pubbliche della Lombardia n. 8598 del 03/10/2014;

- che con Decreto n. 274 del 17 novembre 2014 è stato poi integrato il DM n. 2 del 7 gennaio 2014 con gli interventi migliorativi prescrittivi in esso contenuti, sancendo conseguentemente la definitiva compatibilità ambientale della riqualifica con caratteristiche autostradali della SP46 Rho-Monza, in argomento;

- che il Decreto n. 274 del 17 novembre 2014, prescrive:

- all'art. 2 lettera a), che sia trasmessa entro il termine di 40 giorni, la progettazione degli interventi all'Osservatorio Ambientale;

- all'art. 2 lettera b), che il progetto, una volta assentito dall'Osservatorio, venga inviato al Concedente MIT delle Infrastrutture, come variante al progetto deliberato e con conseguente correzione del quadro economico dell'intervento, riconoscendone gli oneri tra i costi dell'opera;

- all'art. 2 lettera c) che:

1. venga presentato, entro 40 giorni, un progetto relativo alle opere di mitigazioni e/o decoro da eseguire nell'area contigua all'infrastruttura ed in prossimità delle due palazzine ad uso residenziale site tra via Colzani e via San Michele, interventi da concordare con il Comune.

2. venga attivato uno specifico iter procedurale, con garante il Comune, finalizzato alla verifica della possibilità dell'acquisto con

delocalizzazione delle due palazzine ad uso residenziale site tra via Colzani e via San Michele (nel seguito condominio "Le Torrette"), ferma restando la compatibilità sul piano economico di siffatte iniziative che dovrà comunque essere approvata dal MIT come variante al progetto deliberato e con conseguente correzione del quadro economico dell'intervento, riconoscendo, tale onere tra i costi dell'opera.

Adempimenti procedurali iniziali

- che con nota del 23/12/2014 prot. 14/18232 è stato inviato all'Osservatorio il progetto degli interventi di miglioramento ambientale di cui all'art. 2 lettera a) e lettera c) punto 1, prescritti dal Decreto,
- che, con nota del 23/12/2014 prot.14/18233 è stata trasmessa al Comune la documentazione progettuale degli interventi al fine di una formale ratifica dello stesso;
- che il Comune con delibera n. 28 del 05/02/2015 ha ratificato gli interventi previsti, richiedendo altresì una integrazione e modificazione di ulteriori compensazioni all'art. 2 lettera a) e formulando le linee di intervento relativamente a quanto previsto all'art. 2 lettera c);
- che Serravalle ha provveduto ad anticipare gli interventi di cui all'art. 2 lettera c) punto 1 richiesti dal Comune nell'ambito del tavolo interistituzionale istituito presso la Prefettura di Milano (partecipanti: Prefettura, Comune di Paderno, MIT, Provveditorato OOPP, Serravalle);
- che nell'incontro tenutosi il 30/11/2015 presso la Regione Lombardia alla presenza del Comune, l'Osservatorio Ambientale ha richiesto a Serravalle e al Comune di presentare una relazione a firma congiunta sugli interventi

concordati afferenti al decreto in argomento;

- che in seguito a tale richiesta, nel dicembre 2015 si è svolto un incontro tra Serravalle e Comune, al fine di individuare in modo definitivo gli interventi di cui al DM 274/2014, e produrre una relazione congiunta che, seppure in bozza, veniva trasferita nel febbraio 2016 al Comune per le relative valutazioni;

- che successivamente alle interazioni tra Serravalle e Comune, la Giunta Comunale con atto n° 38 del 16.02.2017, approvava il "Documento concertazione tra Comune di Paderno Dugnano e Milano Serravalle Milano Tangenziali S.p.A." redatto ai sensi del DM 274/2014, relativo agli adempimenti di cui all'art. 2 lett. a) e c) del medesimo;

- che tale documento veniva inviato all'Osservatorio Ambientale, con nota del 27/02/2017 prot.17/4833, rappresentando la sintesi dell'attività di confronto e di concertazione effettuata tra Serravalle e Comune, comprendendo la puntuale declinazione di tutti gli interventi condivisi e riportando altresì alcune ulteriori richieste del Comune in relazione alle quali, per le motivazioni indicate nel documento medesimo, permanevano una divergenza di posizione circa la pertinenzialità e/o ammissibilità delle richieste stesse all'ambito di applicazione del citato DM 274/2014;

- che con nota del 10/04/2017 l'Osservatorio Ambientale esprimeva pronunciamento di non ammissibilità circa le istanze riguardanti il consolidamento strutturale del cavalcavia FNM tra via Battisti e via Camposanto così come quelle afferenti al ripristino del manto stradale in aree di sedime non direttamente interferito dai lavori, e richiedeva un supplemento istruttorio congiunto tra Serravalle e Comune relativamente

	alle seguenti tematiche:	
	a) Interventi relativi al sedime del Parco de Marchi e indennizzi per alberature abbattute a causa dei lavori;	
	b) Valutazione relativa alla proposta formulata dal Comitato cittadino per l'Interramento della Rho-Monza CCIRM;	
	- che a seguito dell'attività di valutazione eseguita da Comune e Serravalle, durante la quale è avvenuto anche un incontro illustrativo collegiale con i rappresentanti del CCIRM presso la sede del Comune, con nota del 29/5/2017 prot. 17/12869, veniva inviato all'Osservatorio Ambientale a firma congiunta il documento "Supplemento Istruttorio al Documento di concertazione tra Comune di Paderno Dugnano e Milano Serravalle Milano Tangenziali S.p.A. trasmesso all'Osservatorio Ambientale con nota n. 17/4833 del 27/02/2017";	
	- che con nota del 05/10/2017 l'Osservatorio esprimeva le proprie determinazioni sia in relazione alla tematica relativa al sedime del Parco de Marchi, per la quale condivideva di affidare l'iniziativa di assegnare al Comune i necessari sviluppi progettuali, sia in ordine agli interventi di mitigazione integrativa richiesti dal comitato, per i quali limitava l'ammissibilità ai sedimi classificati nel documento come aree di tipo A (immediatamente integrabili nel progetto di sistemazione a verde già definito) e di tipo B (aree tecnicamente compatibili con la progettualità assentita ed integrabili anche nel medio termine), previo puntuale e analitico accertamento dei vincoli di carattere tecnico e nel rispetto dei Decreti n.2/2014 e 274/2014;	
	<u>Adempimenti di cui all'art. 2 lettera a)</u>	

- che relativamente agli adempimenti di cui all'art. 2 lettera a), con nota del 21/12/2017 prot. 17/28483 Serravalle comunicava all'Osservatorio e al Comune di aver dato incarico alla propria controllata Milano Serravalle Engineering S.r.l. dell'elaborazione integrata della progettazione degli interventi aggiuntivi di compensazione ambientale e sociale fornendo altresì delle indicative tempistiche;

- che con nota 18/15632 del 31/7/2018 Serravalle trasmetteva al Comune il progetto degli interventi di miglioramento ambientale, integrato in conseguenza delle determinazioni conclusive dell'Osservatorio, per le approvazioni di competenza;

- che il Comune con delibera n. 175 del 29/11/2018 ha approvato il progetto degli interventi previsti, e lo schema di convenzione, trasmettendoli con nota del 10/12/2018 prot. 73823;

- che l'08/11/2019 la nuova Giunta del Comune con nota prot. 64909 ha indetto un incontro per condividere con gli Enti preposti (MIT, Comune, Serravalle, Progettisti e Provveditorato OOPP, quest'ultimo impossibilitato a partecipare), possibili soluzioni finalizzate al miglioramento della qualità della vita dei cittadini e in particolare ha richiesto un miglioramento e potenziamento del progetto approvato dalla precedente Giunta con deliberazione n.175 del novembre 2018, attraverso un potenziamento di alberature e una differente tipologia e un atenzionamento ad alcuni ambiti per ridurre il più possibile l'impatto infrastrutturale ed il MIT ha ritenuto in quella sede accoglibile la richiesta del Comune;

- che l'11/02/2020, sulla base del progetto aggiornato a seguito delle nuove richieste dell'Ente Locale, il Comune ha indetto la Conferenza dei Servizi

con gli enti gestori dei sottoservizi, per la risoluzione delle interferenze con il progetto delle mitigazioni aggiuntive;

- che nel giugno 2020, a fronte della Conferenza di Servizi con gli Enti Gestori tenuta dal Comune, i medesimi Enti fornivano indicazioni e prescrizioni, per le quali in base alle richieste ed esigenze del Comune (nuova Giunta) diveniva necessario procedere con un riadeguamento del progetto presentato al fine di mantenere l'obiettivo di un miglioramento e potenziamento del progetto approvato dalla precedente Giunta;

- che con l'incontro del 04/10/2021 e successiva nota del 25/10/2021 il Comune formalizzava, per l'immediato recepimento nei documenti progettuali, alcune esigenze e richieste in conformità al DM 274/2014 e alle determinazioni dell'Osservatorio, ovvero un incremento di area boscata in sostituzione dell'impianto fotovoltaico nonché l'implementazione di alberature, in luogo di arbusti, in base ad una riclassificazione del Comune della viabilità complanare in ambito urbano;

- che il 27/10/2021 Serravalle, nel trasmettere gli elaborati aggiornati, recepiva le indicazioni formulate il 04/10/2021 e chiedeva conferma sulle ulteriori richieste formulate, prospettando i seguenti reciproci adempimenti:

a) completare, a carico del Comune, le eventuali attività conclusive della Conferenza dei Servizi con i gestori dei sottoservizi;

b) approvare, a carico del Comune, le modifiche e integrazioni del progetto approvato dalla precedente Giunta con deliberazione n. 175 del novembre 2018 con una nuova deliberazione del Comune;

c) trasmettere, a carico di Serravalle, il progetto al MIT per la relativa approvazione e correzione del quadro economico della spesa;

d) sottoscrivere la convenzione previa approvazione del progetto e dello schema da parte del MIT,

- che il 16/12/2021 la Serravalle trasmetteva anche gli elaborati integrativi delle ulteriori richieste completando la consegna delle mitigazioni ambientali aggiuntive richieste dal Comune per il miglioramento e potenziamento del progetto approvato dalla precedente Giunta comunale;

- che in data 11/04/2022 è pervenuta la nuova deliberazione della Giunta comunale n. 59 del 31/03/2022 con la quale è stato formalmente approvato il progetto aggiornato;

- che a seguito dell'emissione del rapporto di controllo del 06/06/2022 il processo di verifica ai fini della validazione si concludeva nell'ottobre 2022.

Adempimenti di cui all'art. 2 lettera c)

- che relativamente agli adempimenti di cui all'art. 2 lettera c) punto 2, prescritti dal Decreto, l'Osservatorio Ambientale, sempre con note del 10/04/2017 e del 05/10/2017, rilevando che il condominio "Le Torrette" ha rinunciato al procedimento di delocalizzazione degli immobili, non indicava elementi ostativi circa la possibilità di poter nominare, a spese della Serravalle, un consulente tecnico di fiducia del Condominio, il quale provveda alla predisposizione di un progetto finalizzato all'individuazione e alla determinazione degli interventi di compensazione;

- che Serravalle, con note del 05/11/2015 e del 14/03/2018, comunicava al Comune e al Condominio che, in linea generale, le spese tecniche connesse alla valutazione e progettazione degli interventi di compensazione sociale da eseguirsi sugli immobili in questione, possono essere ricomprese tra le spese ascrivibili agli interventi medesimi, non

ravvisando dunque impedimenti sull'argomento e che le modalità amministrative per il rimborso delle spese sia per le prestazioni tecniche che per i lavori autorizzati dalle superiori autorità a favore delle opere sulle palazzine in argomento, sarebbero state regolamentate da apposita convenzione tra Serravalle e, ai sensi del DM 274/2014, dal Comune quale soggetto interlocutore e garante per la realizzazione delle citate opere;

- che il 08/10/2019 il Condominio ha inviato il "*preventivo per la realizzazione degli interventi di compensazione sociale*" richiesti e propedeutico al confronto sulla verifica di ammissibilità dei medesimi alla luce del DM 274/2014;
- con l'incontro del 12/11/2019, alla presenza del Comune, dei rappresentanti del Condominio e dei loro tecnici, e successivamente all'inoltro della documentazione progettuale integrativa del dicembre 2019 si sono chiariti i contenuti della documentazione per la relativa verifica di ammissibilità degli stessi;
- che con nota del 05/06/2020 prot. 10600, Serravalle inoltrava al Comune la propria istruttoria di ammissibilità sugli interventi indicati dal condominio il Condominio "Le Torrette" di cui all'art. 2 lettera c);
- che il 25/11/2020 con nota prot. 20/23500 Serravalle, a seguito dell'incontro con il Comune, riepilogava gli esiti dell'istruttoria includendo le richieste del Comune manifestate negli incontri di luglio, settembre e novembre, quest'ultimo alla presenza dell'amministratore del Condominio;
- che il 02/12/2020 l'Ente Locale trasmetteva gli esiti al Condominio, il quale inviava le proprie controdeduzioni il 30/12/2020 e il 02/02/2021;
- che successivamente, a seguito di chiarimenti richiesti da Serravalle con

nota del 07/04/2021, il Condominio con nota del 20/04/2021 confermava

l'esclusione della richiesta delle facciate ventilate tra le proprie richieste;

- che a seguito di tale chiarimento, Serravalle con nota del 28/05/2021 riscontrava il verbale dell'assemblea condominiale ritenendo concluso l'iter di ammissibilità degli interventi richiesti;

- che Serravalle e il Comune convenivano di disciplinare il "trasferimento gratuito di aree, di proprietà autostradale e le modalità di mantenimento delle opere di mitigazione ambientale realizzate sulle stesse e sulle aree di proprietà del Comune di Paderno Dugnano"

- che il Comune approvava lo schema di convenzione di cui sopra con delibera di Consiglio Comunale n. 5 del 2023;

- che Serravalle ha approvato lo schema di convenzione con delibera del CDA del 27/07/2023;

- che lo schema di convenzione è stato trasmesso al MIT con nota prot. 23/17474 del 4/09/2023, per la superiore approvazione e la conseguente sottoscrizione;

Commentato [GB1]: Richiamo alla precedente convenzione in fase di istruttoria MIT, SIVDA ID 79, verificare la congruenza delle aree individuate

Adempimenti di approvazione del progetto

- che Serravalle, alla conclusione degli adempimenti riferiti all'art. 2 lettera a) e c) del decreto DM 274/14, con nota del 22/12/2022 prot. 26845 ha trasmesso il progetto esecutivo al MIT ai fini dell'approvazione;

- che a seguito di istruttoria, il MIT ha approvato il progetto esecutivo con Decreto Direttoriale n. 203 del 12/12/2025, con le prescrizioni e raccomandazioni ivi contenute, relativo alle opere:

a) che saranno attuate da Serravalle nelle aree che sono nell'attuale disponibilità della stessa;

	sensi del DM 274/2014, relativo agli adempimenti di cui all'art. 2 lett. a)	
	e c) del medesimo;	
	• allegato 2: "Supplemento Istruttorio al Documento di concertazione tra Comune di Paderno Dugnano e Milano Serravalle Milano Tangenziali SpA trasmesso all'Osservatorio Ambientale con nota n. 17/4833 del 27/02/2017";	
	• allegato 3: elenco ed elaborati del progetto esecutivo approvato dal Ministero delle Infrastrutture e Trasporti con Decreto Direttoriale n. 203 del 12/12/2025 che sarà aggiornato a cura di Serravalle ai sensi dell'attuale e vigente Codice dei contratti pubblici, D.lgs. 36/2023;	
	• allegato 4: planimetria di ripartizione delle competenze manutentive e gestionali delle opere.	
	2. Il Comune, sulla base della documentazione presentata e dell'istruttoria espletata, dichiara che nulla osta all'esecuzione delle opere e riconosce che gli interventi in argomento assolvono quanto previsto dal DM 274/2014.	
	3. Il Comune, per le opere oggetto della presente Convenzione, si impegna a provvedere al rilascio degli eventuali atti autorizzativi di propria competenza.	
	4. Il Comune si impegna a rilasciare nel minor tempo possibile, dietro richiesta di Serravalle, tutte le autorizzazioni amministrative, licenze, permessi di propria competenza che dovessero risultare necessari ai fini della realizzazione e dell'esercizio e manutenzione, ivi comprese le autorizzazioni agli enti gestori di sottoservizi e finalizzate esclusivamente alla risoluzione delle interferenze, delle opere la cui realizzazione è posta	
		14/26

a carico di Serravalle.

ARTICOLO 2

SCUOLA CUIEL – La sistemazione del plesso scolastico Curiel di cui agli allegati 1 e 2 è costituita da interventi già eseguiti dal Comune e interventi la cui realizzazione è a cura del Comune con rimborso da parte di Serravalle dei costi.

1. Si dà atto che gli interventi riguardanti la scuola Curiel sono quelli descritti negli elaborati predisposti da Serravalle nel progetto esecutivo, approvati dal Comune e allegati alla presente convenzione (allegato 3).

2. Gli interventi già eseguiti dal Comune, per i quali Serravalle contribuisce a rimborsare all'Ente il seguente importo massimo fisso e invariabile pari a € 171.225,10 costituito da:

a) sistemazione area a verde e installazione giochi nel giardino della scuola – importo assentito dal Provvedimento ministeriale pari a € 38.743,05 – allegato A2.1 (fattura);

b) realizzazione di un percorso coperto di collegamento tra le aule e la palestra – importo assentito dal Provvedimento ministeriale pari a € 132.482,05 – allegato A2.2 (stato finale).

3. Gli interventi da eseguire a cura del Comune, per i quali Serravalle contribuisce a erogare a favore del medesimo gli importi dei lavori sono identificati come da progetto esecutivo (allegato 3) e in particolare al capitolo:

- C.X1 - Scuola Curiel, per complessivi lordi € 523.817,96 (oltre IVA).

4. I contributi degli interventi già realizzati dal Comune, di cui al precedente punto 2, sono erogati, su specifica richiesta del Comune e presentazione

del collaudo/certificato di regolare esecuzione.

5. I contributi, comprensivi dell'IVA di legge, degli interventi da realizzare a cura del Comune saranno riconosciuti ed erogati con le modalità di cui all'art. 7.

6. Rimangono in capo al Comune gli oneri di gestione, di manutenzione ordinaria e straordinaria delle opere. Sarà pertanto onere del Comune garantirne nel tempo il corretto ed efficiente funzionamento.

ARTICOLO 3

Compensazioni Ambientali in Comune di Paderno Dugnano:

creazione di aree attrezzate – Le compensazioni ambientali attraverso aree attrezzate di cui agli allegati 1 e 2, sono costituite da interventi già eseguiti dal Comune e Serravalle e interventi la cui realizzazione è a cura del Comune con rimborso da parte di Serravalle dei costi.

1. Si dà atto che gli interventi riguardanti il presente articolo sono quelli descritti negli elaborati predisposti da Serravalle nel progetto esecutivo, approvati dal Comune e allegati alla presente convenzione (allegato 3).

2. Le attività già anticipate da Serravalle in seguito a richiesta del Comune nell'ambito del tavolo interistituzionale istituito presso la Prefettura di Milano (partecipanti: Prefettura, Comune di Paderno, MIT, Provveditorato OOPP, Serravalle) sono riferite alla sistemazione dell'area verde di via Colzani.

3. Gli interventi già eseguiti dal Comune, per i quali Serravalle contribuisce a rimborsare al Comune gli importi massimi fissi e invariabili, sono:

a) Fornitura giochi per il parco Falcone-Borsellino – importo assentito dal Provvedimento ministeriale pari a € 40.665,04 (IVA inclusa) – allegato

	A3.1 (fattura).	
	4. Gli interventi da eseguire a cura del Comune, per i quali Serravalle contribuisce a erogare a favore del medesimo gli importi dei lavori, sono identificati come da progetto esecutivo (allegato 3) e in particolare al capitolo:	
	• C.X4 – Compensazione sociale (interventi sul parco via Gadames e per il parco De Marchi) per complessivi lordi € 207.176,60 (oltre IVA).	
	5. I contributi degli interventi già realizzati dal Comune, di cui al precedente punto 3, sono erogati, previa richiesta del Comune, con presentazione del collaudo/certificato di regolare esecuzione.	
	6. I contributi, comprensivi dell'IVA di legge, degli interventi da realizzare a cura del Comune saranno riconosciuti ed erogati con le modalità di cui all'art. 7.	
	7. Rimangono in capo al Comune gli oneri di gestione e di manutenzione ordinaria e straordinaria delle opere. Sarà pertanto onere del Comune garantirne nel tempo il corretto ed efficiente funzionamento.	
	ARTICOLO 4	
	Mitigazione in corso dei lavori – Le mitigazioni dei lavori di cui agli allegati 1 e 2 sono costituite da interventi in capo a Serravalle e interventi la cui realizzazione è a cura del Comune con rimborso dei costi da parte di Serravalle.	
	1. Si dà atto che gli interventi riguardanti il presente articolo sono quelli descritti negli elaborati predisposti da Serravalle, approvati dal Comune e allegati alla presente convenzione (allegato 3).	
	2. Le attività la cui realizzazione è posta a carico di Serravalle sono:	

	allegati 1 e 2 sono costituite da interventi in capo a Serravalle e interventi la	
	cui realizzazione è a cura del Comune con rimborso da parte di Serravalle	
	dei costi.	
	1. Si dà atto che gli interventi riguardanti il presente articolo sono quelli	
	descritti negli elaborati predisposti da Serravalle nel progetto esecutivo,	
	approvati dal Comune e allegati alla presente convenzione (allegato 3) ed	
	in particolare sono suddivise in:	
	• tipo A (aree integrabili nel progetto di sistemazione a verde già definito nell'intervento principale) la cui realizzazione è posta a carico di Serravalle; • tipo B (aree in zone differenti dall'intervento principale tecnicamente compatibili con la progettualità assentita e integrabili anche nel medio termine), la cui realizzazione è posta a carico del Comune, per i quali Serravalle contribuisce a erogare a favore del medesimo Comune gli importi dei lavori.	
	2. Gli interventi da eseguire a cura del Comune sono quelli identificati in	
	progetto esecutivo (allegato 3) e in particolare al capitolo:	
	• C.X3 – Compensazione ambientale – Tipo B per complessivi lordi € 3.811.664,88 (oltre IVA).	
	3. Gli interventi di tipo B ricadono su aree di proprietà comunale ovvero di	
	proprietà privata con acquisizione a carico del Comune.	
	<u>4. Gli importi, comprensivi dell'IVA di legge, relativi agli interventi da realizzare a cura del Comune saranno riconosciuti ed erogati con le modalità di cui all'art. 7.</u>	
	<u>5. Gli interventi relativi alla rotatoria di via Battisti saranno definiti, validati e</u>	
		19/26

~~realizzati a cura del Comune. Gli importi per la realizzazione di tali interventi sono inseriti nei quadri economici di progetto inclusi nell'allegato 3, più precisamente alle voci A.X2.AM37 — Zona 44 e C.X3.AM14 — Zona 44. Gli importi di cui alla voce A.X2.AM37, già attualizzati, sono oggetto di un versamento economico per complessivi lordi € 108.535,89 (oltre IVA) che Serravalle riconosce al Comune per la realizzazione delle opere. Gli importi di cui alla C.X3.AM14 saranno attualizzati, riconosciuti ed erogati conformemente a quanto previsto dall'art. 7. Gli interventi relativi alla rotatoria di via Battisti (zona 44) saranno definiti, validati e realizzati a cura del Comune. Gli importi a disposizione del Comune per la realizzazione di tali interventi, inseriti nei Quadri economici di progetto inclusi nell'allegato 3, sono i seguenti:~~

- ~~• voce A.X2.AM37, pari a complessivi lordi € 108.535,89 (oltre IVA), che saranno riconosciuti ed erogati alla stipula definitiva della presente convenzione, previa approvazione del Ministero;~~
- ~~• voce C.X3.AM14 pari a complessivi lordi € 63.516,33 (oltre IVA), che saranno riconosciuti ed erogati con le modalità di cui all'art. 7.~~

~~4. Gli importi, comprensivi dell'IVA di legge, relativi agli interventi da realizzare a cura del Comune saranno riconosciuti ed erogati con le modalità di cui all'art. 7.~~

~~5.6. _____~~ Rimangono in capo al Comune e a Serravalle gli oneri di gestione e di manutenzione ordinaria e straordinaria delle opere di rispettiva competenza. Sarà pertanto onere delle parti garantirne nel tempo il corretto ed efficiente funzionamento, conformemente alla ripartizione delle competenze manutentive individuate nella planimetria di cui all'allegato 4

e al Piano di manutenzione dell'opera (o in alternative al capitolato prestazionale MIT/Serravalle).

Commentato [GB2]: Serravalle deve trasmetterlo al Comune

6.7. Le aree di tipo A, la cui manutenzione è posta in capo al Comune come definito nell'allegato 4, saranno riconsegnate da Serravalle al Comune dopo il termine dei lavori di messa a dimora delle piantumazioni. Resta in capo a Serravalle il solo onere, attraverso il proprio appaltatore, dei lavori di post impianto delle piantumazioni (cura delle opere a verde) per il periodo di 3 anni dalla messa a dimora. Resta in capo al Comune qualsivoglia altra attività e azione di manutenzione, pulizia e conservazione delle aree riconsegnate, il ripristino di eventuali atti di vandalismo sulle opere realizzate. Il Comune si impegna a consentire la fruibilità e la disponibilità delle aree per l'esecuzione dei lavori di post impianto in capo a Serravalle.

ARTICOLO 6

Compensazioni Sociali in Comune di Paderno Dugnano – Le compensazioni sociali di cui agli allegati 1 e 2 sono costituite da interventi già eseguiti da Serravalle e interventi a favore delle opere sulle palazzine del condominio “Le Torrette” la cui progettazione e realizzazione è a cura del medesimo Condominio con controllo del Comune, quale soggetto interlocutore e garante per la conformità dell'esecuzione delle citate opere, e con rimborso da parte di Serravalle dei costi.

L'erogazione del contributo è subordinata alla sottoscrizione di apposita convenzione tra il Comune e il condominio al fine di disciplinare nel dettaglio le modalità di esecuzione, controllo e rimborso degli interventi.

1. Si dà atto che gli interventi riguardanti il presente articolo sono quelli

descritti negli elaborati, allegati alla presente convenzione (allegato 3), approvati dal Comune e assentiti dal MIT.

2. Le attività già anticipate da Serravalle in seguito a richiesta del Comune nell'ambito del tavolo interistituzionale istituito presso la Prefettura di Milano (partecipanti: Prefettura, Comune di Paderno, MIT, Provveditorato OOPP, Serravalle) sono riferite alla sistemazione generale dell'area Q.re via Colzani/S. Michele/Camposanto attraverso la realizzazione di nuovo parcheggio di via Colzani, di nuova pista ciclopedonale via S. Michele, della riasfaltatura completa via S. Michele, della piantumazione completa via S. Michele e via Colzani.

3. Gli interventi sulle palazzine del condominio "Le Torrette" la cui progettazione e realizzazione è a cura del medesimo Condominio con controllo del Comune, per i quali il Ministero ha riconosciuto un contributo massimo fisso onnicomprensivo e invariabile pari a € 1.770.984,94, sono:

- a) sostituzione dei serramenti,
- b) serre bioclimatiche o interventi analoghi ed equivalenti per il contenimento dell'inquinamento acustico,
- c) impianto di condizionamento e ventilazione meccanica.

L'importo del contributo è onnicomprensivo, fisso e invariabile; pertanto, non verrà erogato null'altro oltre a quanto riconosciuto dal MIT.

La suddivisione analitica degli importi del contributo nelle voci delle tipologie degli interventi e delle prestazioni sarà inviata dal Comune a Serravalle a conclusione della progettazione esecutiva degli interventi, redatta a cura del Condominio, e sarà corredata dalla attestazione di ammissibilità e congruenza effettuata dal Comune. L'importo sarà soggetto alla verifica di

congruità da parte di Serravalle. L'erogazione degli acconti del contributo è subordinata all'esito positivo di detta verifica.

4. I contributi degli interventi sulle palazzine del condominio "Le Torrette" verranno erogati a favore del Comune quale soggetto interlocutore e garante per la conformità delle citate opere, con le seguenti modalità:

I. Fase di progettazione

- progettazione preliminare già effettuata pari a € 14.700,00; il rimborso della prestazione è erogato previa richiesta del Comune;
- 100% del valore dalla progettazione esecutiva è erogato, previa richiesta del Comune, al rilascio/deposito dell'istanza edilizia per come disciplinata dalla convenzione Comune/Condominio;

II. Fase di realizzazione

- 20% all'avvio dei lavori attestato dal Comune;
- 50% al raggiungimento del 50% dei lavori debitamente attestati;
- 30% a lavori ultimati e attestati dal Comune.

5. Rimangono in capo al condominio "Le Torrette" gli oneri di gestione e di manutenzione ordinaria e straordinaria delle opere eseguite. Sarà pertanto onere dello stesso garantirne nel tempo il corretto ed efficiente funzionamento.

ARTICOLO 7

Gli importi relativi agli interventi da realizzare a cura del Comune di cui agli artt. 2, 3, 4 e 5, verranno riconosciuti ed erogati secondo le seguenti modalità.

1. Serravalle si impegna ad aggiornare gli elaborati e i prezzi degli interventi e a validare il progetto entro 60 giorni dalla firma della

	sottoposta all'approvazione del MIT per gli aspetti economico finanziari,	
	fermo restando che eventuali decurtazioni di importo effettuati dal MIT	
	resteranno a carico del Comune.	
	I contributi, comprensivi dell'IVA di legge saranno erogati con le seguenti	
	modalità:	
	– 20% alla stipula definitiva della presente convenzione, previa	
	approvazione del Ministero;	
	– 50% alla consegna dei lavori, attestata dal Comune;	
	– 30% a saldo, ad avvenuto collaudo dei lavori, attestato dal Comune.	
	Il Comune provvederà a inviare a Serravalle apposita richiesta di	
	erogazione delle quote di contributo maturate, corredate della relativa	
	documentazione contabile (Stati avanzamento lavori, Certificati di	
	pagamento, fatture quietanzate dell'appaltatore); Serravalle provvederà alla	
	liquidazione di ciascuna delle quote di contributo sopra indicate entro 30	
	giorni dalla richiesta.	
	Il contributo a saldo sarà determinato sulla base dell'importo lavori	
	effettivamente liquidato all'appaltatore, al netto del ribasso d'asta di	
	contratto, previa trasmissione a Serravalle della relativa contabilità (Stati	
	avanzamento lavori, Certificati di pagamento, e fatture quietanzate	
	dell'appaltatore).	
	ARTICOLO 8	
	Per qualsiasi controversia, inerente alla presente convenzione, sarà	
	competente il Foro di Monza.	
	ARTICOLO 9	
	La presente convenzione sarà efficace per il Comune a intervenuta	
		25/26

approvazione dell'organo competente, mentre per la Società ad approvazione del concedente MIT della presente convenzione.

ARTICOLO 10

La presente convenzione, sottoscritta dalle parti in tre originali, verrà registrata a cura e spese di Serravalle.

Sottoscritto digitalmente ai sensi del D.lgs. 82/2005

MILANO SERRAVALLE – MILANO TANGENZIALI S.p.A.

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI PADERNO DUGNANO